



Broj: 12- 40 – 175-10/12
Sarajevo, 08.02.2012. godine

KANTON SARAJEVO
VLADA
(ovdje)

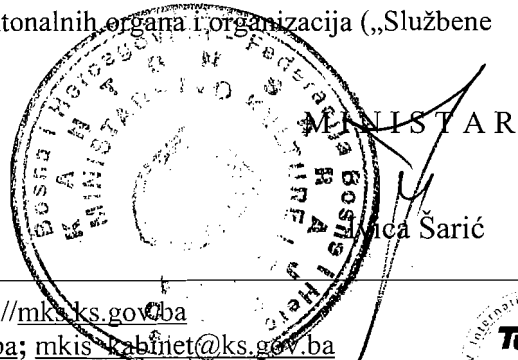
**Predmet: Program rada Javne ustanove Collegium artisticum
sa finansijskim planom za 2012. godinu - Prijedlog -**

Poštovani,

U prilogu ovog akta dostavljamo:

1. Obrazložen Prijedlog Zaključka Vlade Kantona Sarajevo o davanju saglasnosti na Programu rada JU Collegium artisticum sa finansijskim planom za 2012. godinu;
2. Prijedlog Odluke Skupštine Kantona Sarajevo o davanju saglasnosti na Program rada JU Collegium artisticumsa finansijskim planom za 2012. godinu;
3. Mišljenje Ministarstva kulture i sporta Kantona Sarajevo;
4. Mišljenje Ministarstva finansija Kantona Sarajevo;
5. Program rada JU Collegium artisticum sa finansijskim planom za 2012. godinu i Izvodom iz Budžeta Kantona Sarajevo za 2012. godinu („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 33/11),
6. Prilozi:
 - Izvod iz Ustava Kantona Sarajevo člana 12. tačka c. i člana 18. stav 1. tačka d. Ustava Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 1/96, 2/96, 3/96, 16/97, 14/00, 4/01 i 28/04),
 - Izvod iz Zakona o Vladi Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, br. 24/03-Prečišćeni tekst),
 - Izvod iz Zakona o ustanovama („Sl. list RBiH“ br. 6/92, 8/93 i 13/94),
 - Odluku Vlade Kantona Sarajevo o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa i organizacija („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 2/10).

S poštovanjem,



BOSNA I HERCEGOVINA
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE
KANTON SARAJEVO
VLADA

Broj 02-05- /12
Sarajevo, __.__.2012. godine

Na osnovu čl. 22. i 24.. stav 4. Zakona o Vladi Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, br. 24/03- Prečišćeni tekst), Vlada Kantona Sarajevo donijela je na __ sjednici održanoj __.__.2012. godine, slijedeći

ZAKLJUČAK

1. Prihvata se Program rada Javne ustanove Collegium artisticum sa finansijskim planom za 2012. godinu, Mišljenjem Ministarstva kulture i sporta Kantona Sarajevo i Mišljenjem ministarstva finansija.
2. Utvrđuje se prijedlog Odluke Skupštine Kantona Sarajevo o davanju saglasnosti na Program rada Javne ustanove Collegium artisticum sa finansijskim planom za 2012. godinu.
3. Program rada iz tačke 1. ovog zaključka dostavlja se Skupštini Kantona Sarajevo na razmatranje u skladu sa Poslovníkom i Programom rada Skupštine Kantona Sarajevo za 2012. godinu.

PREMIJER

Fikret Musić

Dostaviti:

1. Predsjedavajuća Skupštine Kantona Sarajevo
2. Ministarstvo kulture i sporta Kantona Sarajevo
3. JU Collegium artisticum (putem resornog Ministarstva)
4. Evidencija
5. Arhiva

O b r a z l o ž e n j e

I - PRAVNI OSNOV:

Pravni osnov za donošenje ovog zaključka sadržan je u čl. 22. i 24., stav 4. Zakona o Vladi Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, br. 24/03- Prečišćeni tekst) kojim je utvrđeno da Vlada Kantona Sarajevo u okviru svojih nadležnosti utvrđenih Ustavom Kantona Sarajevo donosi uredbe, odluke, rješenja i zaključke i članu 27. Zakona o ustanovama („Službeni list RBiH“, br. 6/92, 8/93 i 13/94).

II – RAZLOZI ZA DONOŠENJE:

Odredbom člana 27. Zakona o ustanovama („Službeni list RBiH“, br. 6/92, 8/93 i 13/94)

propisane su između ostalih obaveze organa upravljanja Javne ustanove u smislu utvrđivanja Programa rada sa finansijskim planom, te odnosa navedenog organa sa osnivačem.

Javna ustanova je shodno važećim propisima u skladu sa Odlukom Vlade Kantona Sarajevo o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa i organizacija („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 2/10) sačinila Prijedlog Programa rada sa finansijskim planom za 2012. godinu koji je utvrdio Upravni odbor svojom Odlukom, te se isti shodno naprijed citiranom članu Zakona o ustanovama dostavlja Vladi Kantona Sarajevo na dalju proceduru.

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
KANTON SARAJEVO
SKUPŠTINA KANTONA SARAJEVO

Na osnovu člana 12. tačka c. i člana 18. stav 1. tačka d. Ustava Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 1/96, 2/96, 3/96, 16/97, 14/00, 4/01 i 28/04) i člana 111. a u vezi člana 113. Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo (Službene novine Kantona Sarajevo, broj 25/10 – Novi prečišćeni tekst), Skupština Kantona Sarajevo na sjednici održanoj dana _____. 2012. godine, povodom razmatranja Programa rada Javne ustanove Collegium artisticum sa finansijskim planom za 2012. godinu, donijela je

PRIJEDLOG

O D L U K A

Daje se saglasnost na Program rada Javne ustanove Collegium artisticum Sarajevo sa finansijskim planom za 2012. godinu .

Broj: _____/12
Sarajevo, _____ 2012. godine

PREDSJEDAVAJUĆA
SKUPŠTINE KANTONA SARAJEVO

Prof. dr. Mirjana Malić

O b r a z l o ž e n j e

PRAVNI OSNOV:

Pravni osnov za donošenje ove Odluke sadržan je u odredbama člana 12. tačka c. i člana 18. stav 1. tačka d. Ustava Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 1/96, 2/96, 3/96, 16/97, 14/00, 4/01 i 28/04) i člana 111. a u vezi člana 113. Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo (Službene novine Kantona Sarajevo, broj 25/10 – Novi prečišćeni tekst), kojim je određeno da Skupština Kantona Sarajevo donosi Ustav, zakone, budžet i izvještaj o izvršenju budžeta, prostorni plan Kantona, Poslovnik skupštine, **odluke** i zaključke, deklaracije, rezolucije, preporuke i smjernice i daje autentična tumačenja zakona ili drugog akta.

Odredbom člana 12. tačka c. Ustava Kantona Sarajevo određeno je da je: „c) utvrđivanje i provođenje kulturne politike isključiva nadležnost Kantona Sarajevo.

Odredbom člana 18. tačka d) Ustava određeno je da Skupština Kantona Sarajevo utvrđuje politiku i donosi programe razvoja Kantona.

Odredbom člana 113. Poslovnika određeno je da je Odluka skupštinski akt koji se donosi radi izvršavanja ili konkretizacije Ustava, zakona ili drugih općih akata ili njihovih pojedinih dijelova.

Odlukom se odlučuje i o drugim pravima i obavezama Skupštine, kada je to Ustavom, zakonom, drugim općim aktom ili ovim poslovníkom određeno.

RAZLOZI ZA DONOŠENJE

Odredbom člana 27. Zakona o ustanovama („Službeni list RBiH“, br. 6/92, 8/93 i 13/94).

Propisane su između ostalih obaveze organa upravljanja Javne ustanove u smislu utvrđivanja Programa rada sa finansijskim planom, te odnosa navedenog organa sa osnivačem.

Javna ustanova je shodno važećim propisima i Odluci Vlade Kantona Sarajevo o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa i organizacija („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 2/10) sačinila Program rada sa finansijskim planom za 2012. godinu koji je utvrdio Upravni odbor svojom Odlukom, te se isti shodno naprijed citiranom članu Zakona o ustanovama dostavlja Skupštini na dalju proceduru.

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
KANTON SARAJEVO
MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA

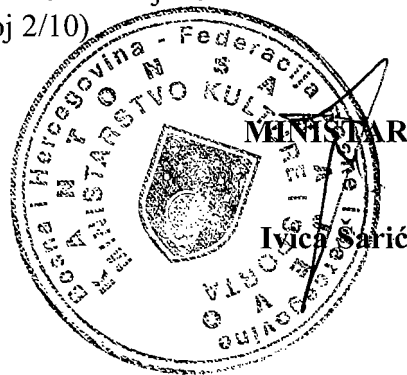
Broj: 12- 40-175-10/12
Sarajevo, 08.02. 2012. godine

**Predmet: Mišljenje na Program rada JU Collegium artisticum
sa finansijskim planom za 2012. godinu**

U skladu sa članom 27. Zakona o ustanovama („Službeni list RBiH“, br. 6/92, 8/93 i 13/94) Javna ustanova Collegium artisticum je dostavila Ministarstvu kulture i sporta Kantona Sarajevo Program rada JU Collegium artisticum sa finansijskim planom za 2012. godinu, te dajemo sljedeće

MIŠLJENJE

Program rada JU Collegium artisticum sa finansijskim planom za 2012. godinu je pripremljen u skladu sa odredbama Odluke Vlade Kantona Sarajevo o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa i organizacija („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 2/10)



DOSTAVITI:

1. **Javnoj ustanovi**
2. **Vladi Kantona**
3. **a/a**



Broj: 08-14-691
Sarajevo, 23.01.2012. godine

**JU COLEGIUM ARTISTICUM
UL.TEREZIJE B.B
SARAJEVO**

Predmet: Mišljenje na Prijedlog Finansijskog plana za
2012.godinu za **JU Collegium Artisticum Sarajevo**

U vezi Finansijskog plana za 2012. godinu, za JU Collegium artisticum Sarajevo ,a u skladu sa odredbama Zakona o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine FBiH", broj 19/06, 76/08 i 51/09, 9/10, 36/10 i 45/10) i Odluke o metodologiji izrade i donošenja godišnjih programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa i organizacija ("Službene novine Kantona Sarajevo" broj 02 /10), daje se

MIŠLJENJE

Finansijski plan prihoda i rashoda za 2012 za JU Collegium artisticum Sarajevo sačinjen je u skladu sa odredbama Zakona o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine i Odluke o metodologiji izrade i donošenja godišnjih programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa i organizacija.

To znači da su u dijelu ovog dokumenta koji se odnosi na plan prihoda i rashoda pokazatelji uravnoteženi i usklađeni sa Budžetom Kantona Sarajevo za 2012.godinu i predstavljeni u skladu sa članom 10.i 11. pomenutog Zakona .

Projekcija prihoda i rashoda za 2013. i 2014.godinu obuhvaćena je dostavljenim planom.

S poštovanjem,

Pripremila: Kapić Emira
Kontrolisala: Prguda Zlata



MINISTAR

Zadra Muhamed, dipl. ecc



web: <http://mf.ks.gov.ba>

e-mail: min_finance@ks.gov.ba;

Tel: + 387 (0) 33 565-005, Cent.+ 387 (0) 33 565-000

Fax: + 387 (0) 33 565-052 i 565-048

Sarajevo, Maršala Tita 62



Sarajevo, 8.2.2012.

Broj: 17112

Upravni odbor Ju „Collegium artisticum“ Sarajevo, na svojoj konstituirajućoj sjednici dana 8.2.2012.g. doni je

ODLUKU

1.

Usvaja se program rada sa finansijskim planom Javne ustanove „Collegium artisticum“ za 2012.g.

2.

Odluka stupa na snagu danom donošenja.

Dostavljeno:

-a/a

-Vlada Kantona Sarajevo



PREDSJEDNIK:

Hamdija Dizdar

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo
Javna ustanova "COLLEGIUM ARTISTICUM"

PRIJEDLOG PROGRAMA RADA I FINANSIJSKI PLAN

Javne ustanove "COLLEGIUM ARTISTICUM" za 2012. godinu

Sarajevo, januar 2012.

I - UVODNI DIO

Program rada i finansijski plan za 2012. godinu Javne ustanove "COLLEGIUM ARTISTICUM" sačinjen je u skladu sa Odlukom o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa i organizacija, broj: 02-05-898-5/10 od 21.01.2010. godine.

Program rada i finansijski plan za 2012. godinu obuhvata period od 01.01.2012. do 31.12.2012. godine, a programski poslovi i zadaci sistematizirani su prema vrstama, rokovima izrade i nosiocima izvršenja.

1.1. Naziv, osnivač, sjedište, identifikacioni broj ustanove

Naziv: Javna ustanova "COLLEGIUM ARTISTICUM"

Osnivač: Kanton Sarajevo

Sjedište: Sarajevo, Terezije bb

Identifikacioni broj: 4 2 0 0 0 8 4 7 4 0 0 0 8

1.2. Struktura korisnika i djelatnost Javne ustanove "COLLEGIUM ARTISTICUM"

Korisnici usluga JU "COLLEGIUM ARTISTICUM" su kulturni djelatnici i poštovaoci umjetnosti.

Djelatnost JU "COLLEGIUM ARTISTICUM" određena Odlukom o osnivanju JU "COLLEGIUM ARTISTICUM" je slijedeća:

- Djelatnost galerije: prezentacija i unapređenje likovnih i primijenjenih umjetnosti
- Umjetničko i književno stvaralaštvo: djelatnost slobodnih umjetnika kao što su slikari, kipari, grafičari, dizajneri, arhitekti, predavači, pisci, govornici, muzičari
- Djelatnost biblioteka, arhiva: organizovanje zbirki, specijalizovanih i nespecijalizovanih, izrada kataloga, posuđivanje i čuvanje knjiga, časopisa, filmova, umjetničkih djela, pronalaženje materijala prema zahtjevima za informacijama
- Djelatnost muzeja

Pored navedenog, JU "COLLEGIUM ARTISTICUM" je otvoreni prostor za kulturni i društveni dijalog, u skladu sa tradicijom koju slijedi dugi niz godina, a koja počiva na idejama umjetničkog pokreta *Collegium artisticum* iz 1939. godine. U tom smislu, u prostorijama JU "COLLEGIUM ARTISTICUM" organizuju se javne tribine, prezentacije, promocije i diskusije iz oblasti društvenog djelovanja i umjetničkog stvaralaštva.

1.3. Upravljanje i rukovođenje u Javnoj ustanovi "COLLEGIUM ARTISTICUM"

Organ upravljanja u Javnoj ustanovi "COLLEGIUM ARTISTICUM" je **Upravni odbor**. Način izbora, sastav i nadležnost Upravnog odbora određen je odredbama Zakona o ministarskim, vladinim i drugim imenovanjima ("Službene novine FBiH", broj 12/03 i 34/03), Zakona o ustanovama ("Službeni list RBiH", broj: 6/92, 8/93 i 13/94), Zakona o muzejskoj djelatnosti i Pravilima Javne ustanove "COLLEGIUM ARTISTICUM".

Organ rukovođenja u Javnoj ustanovi "COLLEGIUM ARTISTICUM" je **direktor**. Izbor, imenovanje i razrješenje dužnosti direktora određen je odredbama Zakona o ministarskim, vladinim i drugim imenovanjima ("Službene novine FBiH", broj 12/03 i 34/03), Zakona o ustanovama ("Službeni list RBiH", broj: 6/92, 8/93 i 13/94), Zakona o muzejskoj djelatnosti i Pravilima Javne ustanove "COLLEGIUM ARTISTICUM".

1.4. Organizacija rada u Javnoj ustanovi "COLLEGIUM ARTISTICUM"

Organizacija rada u JU "COLLEGIUM ARTISTICUM" utvrđuje se tako da se osigura tačno, stručno, racionalno, efikasno i blagovremeno izvršavanje poslova i zadataka iz djelatnosti JU "COLLEGIUM ARTISTICUM".

Za izvršavanje poslova i zadataka u JU "COLLEGIUM ARTISTICUM" utvrđena su radna mjesta, sa odgovarajućom školskom i stručnom spremom, radnim iskustvom i brojem izvršilaca. Stručne poslove obavljaju zaposlenici koji imaju odgovarajuću spremu i stručno zvanje. Bliži uslovi i postupak sticanja stručnih zvanja regulisani su Pravilnikom o stručnim zvanjima, uslovima i načinima sticanja stručnih zvanja u muzejskoj djelatnosti (Službene novine Kantona Sarajevo, broj 6/01).

Na osnovu godišnjeg programa rada JU "COLLEGIUM ARTISTICUM" svaki zaposlenik JU "COLLEGIUM ARTISTICUM" utvrđuje tromjesečne i mjesečne planove rada, kojima se bliže određuju nosioci poslova, saradnici u realizaciji posla, rokovi za izvršenje poslova, finansijski predračun radova, mogući izvori finansiranja i način rada. Planovi rada dostavljaju se direktoru najkasnije do 5.-og u mjesecu za tekući mjesec i naredni kvartal.

Zaposlenici JU "COLLEGIUM ARTISTICUM" podnose direktoru izvještaj o izvršenom planu rada najkasnije do 5.-og u mjesecu za protekli mjesec.

U cilju što učinkovitijeg ostvarenja djelatnosti JU "COLLEGIUM ARTISTICUM", trenutno su uspostavljene tri radne funkcije:

- kustos/ica
- tehnički poslovi
- obezbjeđenje

1.5. Vanjski saradnici

JU "COLLEGIUM ARTISTICUM" održava kontinuiranu saradnju sa drugim kulturnim ustanovama i projektima u zemlji i inostranstvu.

Po potrebi, JU "COLLEGIUM ARTISTICUM" angažuje vanjskog saradnika kustosa-dokumentaristu.

Po potrebi, JU "COLLEGIUM ARTISTICUM", putem izvođačkih ugovora, angažuje radnike za privremene i povremene poslove: pravne i administrativno-tehničke poslove, poslove tehničke postavke, čišćenja i održavanja prostora.

1.6. Stručna tijela

JU "COLLEGIUM ARTISTICUM" ima **Umjetnički savjet**, kao stručno i savjetodavno tijelo koje razmatra i zauzima stavove o stručnim i drugim pitanjima iz djelokruga rada JU "COLLEGIUM ARTISTICUM". Umjetnički savjet radi u sastavu: likovni umjetnici, arhitekti, primijenjeni umjetnici, teoretičari i historičari umjetnosti.

1.7. Finansiranje Javne ustanove "COLLEGIUM ARTISTICUM"

Javna ustanova "COLLEGIUM ARTISTICUM" se finansira iz Budžeta Kantona Sarajevo, vlastitih prihoda, donacija i drugih izvora koji su u skladu sa zakonom. S obzirom na restriktivan budžet, nužno će biti davanje akcenta na povećanje vlastitih prihoda po svim osnovama, ali i apliciranje s našim projektima na fondovima i fondacijama.

1.8. Planovi i Program rada

Godišnji program rada na nivou ustanove, uz konsultacije sa Umjetničkim savjetom, predlažu direktor i kustos/ica galerije, a utvrđuje Upravni odbor JU "COLLEGIUM ARTISTICUM".

Pored premijernih izložbi planiranih ovim programom, galerija će organizovati i određeni broj promocija, razgovora, okruglih stolova, koncerata i slično.

II NORMATIVNI DIO

U oblasti normativnog dijela, ova ustanova će izvršiti sve potrebne radnje, u cilju usaglašavanja opštih akata sa zakonskim, podzakonskim propisima i osnivačkim aktima, za koje se u toku 2012. godine ukaže potreba.

III TEMATSKI DIO

1.

Naziv: Plan nabavke stalnih sredstava, materijala, sitnog inventara i usluga za 2012. godinu

Nosilac izrade: Javna ustanova "COLLEGIUM ARTISTICUM"

Rok: januar 2012. godine

Organ koji razmatra /donosi propis: Upravni odbor

Kratak sadržaj propisa:

Organ rukovođenja je dužan sačiniti plan nabavke stalnih sredstava, materijala, sitnog inventara i usluga za 2012. godinu i dostaviti Upravnom odboru na usvajanje.

Organ rukovođenja je obavezan u toku godine blagovremeno donositi odluke o provođenju procedure javnih nabavki, u skladu sa raspoloživim finansijskim sredstvima u cilju pravovremenog nabavljanja potrebnih stalnih sredstava, usluga i drugih nabavki neophodnih za funkcioniranje i obavljanje djelatnosti ustanove. Pravni osnov je sadržan u Zakonu o ustanovama ("Službeni list R BiH", broj: 6/92, 8/93 i 13/94), Zakonu o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH", broj: 49/04, 19/05, 52/05) i Zakonu o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj: 19/06).

2.

Naziv: Izvještaj o radu JU "COLLEGIUM ARTISTICUM" za 2011. godinu

Nosilac izrade: JU "COLLEGIUM ARTISTICUM", organ rukovođenja

Rok: februar 2012. godine

Organ koji razmatra /donosi propis: Upravni odbor

Kratak sadržaj propisa:

Izvještaj o radu se podnosi za period 01.01.2011.-31.12.2011. godine i sastoji se od sljedećih završnih (godišnjih) izvještaja: računa prihoda i rashoda, bilansa stanja, iskaza o kapitalnim izdacima i finansiranju, iskaza o finansijskim podacima, posebnim podacima o plaćama i broju zaposlenih te godišnjeg iskaza o izvršenju budžeta za 2011. godinu. Pravni osnov je Zakon o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine", broj: 19/06), Zakon o ustanovama (Službeni list R BiH, broj: 6/92, 8/93, 13/94), Pravila Javne ustanove "COLLEGIUM ARTISTICUM" te Pravilnik o finansijskom izvještavanju i godišnjem obračunu budžeta u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine", broj: 17/05)

3.

Naziv: Godišnji izvještaj o programskoj aktivnosti za 2011. godinu

Nosilac izrade: Javna ustanova "COLLEGIUM ARTISTICUM"

Rok: mart 2012. godine

Organ koji razmatra/donosi propis: Ministarstvo kulture i sporta Kantona Sarajevo

Kratak sadržaj:

U skladu sa odredbama Zakona o ustanovama ("Službeni list R BiH", broj: 6/92, 8/93 i 13/94), Zakona o muzejskoj djelatnosti i Pravilima Javne ustanove "COLLEGIUM ARTISTICUM" organ rukovođenja je dužan dostaviti godišnji izvještaj.

4.

Naziv: Izvještaj o radu sa izvještajem o finansijskom poslovanju ustanove, izvještaj o radu direktora, Upravnog odbora "COLLEGIUM ARTISTICUM" za 2011. godinu

Nosilac izrade: Javna ustanova "COLLEGIUM ARTISTICUM", organ rukovođenja, organ upravljanja

Rok: mart 2012. godine

Organ koji razmatra /donosi propis: Vlada Kantona Sarajevo / Skupština Kantona Sarajevo

Kratak sadržaj propisa:

Izvještaj se podnosi za period od 01.01.2011. do 31.12.2011. godine i sadrži ocjenu izvršenja programa rada Javne ustanove "COLLEGIUM ARTISTICUM", a na osnovu Zakona o ustanovama ("Službeni list R BiH", broj: 6/92, 8/93, 13/94), i Pravilima Javne ustanove "COLLEGIUM ARTISTICUM".

5.

Naziv: Izvještaj o poslovanju – Izvještaj o izvršenju Budžeta Kantona Sarajevo za JU "COLLEGIUM ARTISTICUM" za 2011. godinu

Nosilac izrade: Javna ustanova "COLLEGIUM ARTISTICUM", organ rukovođenja

Rok: mart 2012. godine

Organ koji razmatra /donosi propis: Upravni odbor

Kratak sadržaj propisa:

Izveštaj se podnosi za period 01.01.2011.-31.12.2011. godine i sadrži sva sredstva predviđena Finansijskim planom za 2010. godinu i njihov utrošak po kontima, kako i apsolutnom tako i u relativnom iznosu u skladu sa Zakonom o ustanovama ("Službeni list R BiH", broj: 6/92, 8/93, 13/94), i Pravilima Javne ustanove "COLLEGIUM ARTISTICUM".

6.

Naziv: Izveštaj o izvršenju Budžeta Kantona Sarajevo za JU "COLLEGIUM ARTISTICUM" za period 01.01.2012.- 31.03.2012. godine – kvartalni

Nosilac izrade: Javna ustanova "COLLEGIUM ARTISTICUM", organ rukovođenja

Rok: 30. april 2012. godine

Organ koji razmatra /donosi propis: Upravni odbor

Kratak sadržaj propisa:

Izveštaj se podnosi za period 01.01.2012.-31.03.2012. godine i sadrži planirane i ostvarene prihode i primitke, te rashode i izdatke kako u apsolutnom tako i u relativnom iznosu, sa obrazloženjem koji se odnosi na programske rezultate izvršenja budžeta. Pravni osnov je Zakon o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine", broj: 19/06) i Zakon o izvršenju budžeta Kantona Sarajevo.

7.

Naziv: Izrada Prijedloga finansijskog plana za 2013. godinu i naredne dvije godine

Nosilac izrade: Javna ustanova "COLLEGIUM ARTISTICUM", organ rukovođenja

Rok: 30. april 2012. godine

Organ koji razmatra /donosi propis: Upravni odbor

Kratak sadržaj propisa:

Prijedlog finansijskog plana za 2013. godinu i naredne dvije godine sadrži prihode i primitke po vrstama, rashode i izdatke predviđene za trogodišnji period, planirani broj i strukturu zaposlenih za budžetsku godinu i naredne dvije, obrazloženje finansijskog plana, plan razvojnih programa po godinama te plan nabavke stalne imovine, a prema instrukcijama Ministarstva finansija Kantona Sarajevo.

Pravni osnov za izradu ovog finansijskog plana je Zakon o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj: 19/06).

8.

**Naziv: Izvještaj o izvršenju Budžeta Kantona Sarajevo za JU "COLLEGIUM ARTISTICUM"
za period 01.01.2012.-30.06.2012. godine – kvartalni**

Nosilac izrade: Javna ustanova "COLLEGIUM ARTISTICUM", organ rukovođenja

Rok: 31. jul 2012. godine

Organ koji razmatra /donosi propis: Upravni odbor

Kratak sadržaj propisa:

Izvještaj se podnosi za period 01.01.2012.-30.06.2012. godine i sadrži planirane i ostvarene prihode i primitke, te rashode i izdatke kako u apsolutnom tako i u relativnom iznosu, sa obrazloženjem koji se odnosi na programske rezultate izvršenja budžeta. Pravni osnov je Zakon o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine", broj: 19/06) i Zakon o izvršenju budžeta Kantona Sarajevo.

9.

**Naziv: Prijedlog zahtjeva za dodjelu sredstava JU "COLLEGIUM ARTISTICUM"
za izmjene i dopune Budžeta Kantona Sarajevo za 2012. godinu**

Nosilac izrade: Javna ustanova "COLLEGIUM ARTISTICUM", organ rukovođenja

Rok: Po zahtjevu, instrukciji, uputstvu Ministarstva finansija Kantona Sarajevo

Organ koji razmatra /donosi propis: Upravni odbor

Kratak sadržaj propisa:

Prijedlog zahtjeva za dodjelu sredstava sadrži procjenu prihoda i primitaka te rashoda i izdataka za tekuću budžetsku godinu sa odgovarajućom analizom i obrazloženjem. Pravni osnov je zahtjev, instrukcija ili uputstvo Ministarstva finansija Kantona Sarajevo.

10.

**Naziv: Zahtjev za dodjelu sredstava JU "COLLEGIUM ARTISTICUM" iz Budžeta
Kantona Sarajevo
za 2013. godinu**

Nosilac izrade: Javna ustanova "COLLEGIUM ARTISTICUM", organ rukovođenja

Rok: 01. avgust 2012. godine i po zahtjevu Ministarstva finansija Kantona Sarajevo

Organ koji razmatra /donosi propis: Upravni odbor

Kratak sadržaj propisa:

Zahtjev za dodjelu sredstava sadži plan prihoda i primitaka te rashoda i izdataka za narednu budžetsku godinu sa odgovarajućom analizom i obrazloženjem.

Pravni osnov je sadržan u Zakonu o ustanovama ("Službeni list R BiH", broj: 6/92, 8/93 i 13/94), Pravilima Javne ustanove "COLLEGIUM ARTISTICUM", Zakonu o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj: 19/06), a prema uputstvu ili instrukciji Ministarstva finansija Kantona Sarajevo.

11.

Naziv: Izvještaj o izvršenju Budžeta Kantona Sarajevo za JU "COLLEGIUM ARTISTICUM" za period 01.01.2012.-30.09.2012.godine – kvartalni

Nosilac izrade: Javna ustanova "COLLEGIUM ARTISTICUM", organ rukovođenja

Rok: 31. oktobar 2012. godine

Organ koji razmatra /donosi propis: Upravni odbor

Kratak sadržaj propisa:

Izvještaj se podnosi za period 01.01.2012.-30.09.2012. godine i sadži planirane i ostvarene prihode i primitke, te rashode i izdatke kako u apsolutnom tako i u relativnom iznosu, sa obrazloženjem koji se odnosi na programske rezultate izvršenja budžeta. Pravni osnov je Zakon o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine" broj: 19/06) i Zakon o izvršenju budžeta Kantona Sarajevo.

12.

Naziv: Program rada i Finansijski plan Javne ustanove "COLLEGIUM ARTISTICUM" za 2013. godinu

Nosilac izrade: Javna ustanova "COLLEGIUM ARTISTICUM", organ rukovođenja, Upravni odbor

Rok: decembar 2012. godine

Organ koji razmatra /donosi propis: Vlada Kantona Sarajevo, Skupština Kantona Sarajevo

Kratak sadržaj propisa:

Program rada je iskazan kroz: uvodni dio, tematski dio, normativni dio, kontinuirani poslovi, kapitalni projekti i finansije u skladu sa Odlukom o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa i organizacija.

13.

Naziv: Priprema materijala i organizacija sjednica organa upravljanja i organa kontrole poslovanja ustanove

Nosilac izrade: Javna ustanova "COLLEGIUM ARTISTICUM", organ rukovođenja

Rok: tokom godine

Organ koji razmatra /donosi propis: Upravni odbor

Kratak sadržaj propisa:

Organ upravljanja i organ kontrole poslovanja će permanentno tokom godine održavati sjednice na kojima će se razmatrati pitanja iz djelokruga rada ovih organa.

Javna ustanova "COLLEGIUM ARTISTICUM" će obezbijediti uslove za rad ovih organa i vršiti pravovremenu pripremu materijala i organizaciju sjednica, a na osnovu Zakona o ustanovama ("Službeni list R BiH", broj: 6/92, 8/93 i 13/94) i Pravila Javne ustanove "COLLEGIUM ARTISTICUM".

IV KONTINUIRANI POSLOVI

Kontinuirani poslovi odnose se na poslove koji se permanentno obavljaju u okviru registrovane djelatnosti Javne ustanove "COLLEGIUM ARTISTICUM".

1. Rukovodni poslovi

Galerijom upravlja i rukovodi Upravni odbor kojeg imenuje Vlada Kantona Sarajevo i direktor.

1. Umjetnički poslovi

Umjetničkim poslovima rukovodi Umjetnički savjet, direktor i kustos/ica.

2. Tehnički poslovi

Na poslovima tehničke postavke angažovan je jedan uposlenik u radnom odnosu i povremeno honorarni uposlenici. Također, u radnom odnosu je i uposlenik na poslovima obezbjeđenja.

3. Administrativni poslovi

U ovom segmentu angažovana je spoljna saradnica na poslovima računovodstva.

U okviru kontinuiranih poslova u 2012. godini planirani su sljedeći premijerni projekti:

Januar

- SARAJEVSKI SALON – Izložba članova Udruženja likovnih umjetnika Kantona Sarajevo
- Promocija: DŽEKO HODŽIĆ - MONOGRAFIJA

Februar

FESTIVAL „SARAJEVSKA ZIMA“:

- Kolektivna izložba: *INTENZITET I REDUKCIJA* – Umjetnost izvan tržišta umjetnina Gradska mreža kulture Grac
- Retrospektivna izložba: BOGDAN BOGDANOVIĆ: *UKLETI NEIMAR*
- Izložba umjetnika iz San Marina: MICHELA POZZI, MARCO VINCENZI, LEONARDO BLANCO
- Samostalna izložba: AMELA HADŽIMEJLIĆ: *FATAMORGANA*

Mart

- Retrospektivna izložba: ALIJA HAFIZOVIĆ HAF
- Prezentacija Međunarodnog projekta AFTERMATH / CHANGING CULTURAL LANDSCAPE: Izložba fotografija (Selekcije Slovenije, Hrvatske, Srbije, Bosne i Hercegovine itd)
- FESTIVAL MESS: *INDIVIDUALNA ZAPAŽANJA* (RADENKO MILAK, MLADEN BUNDALO, MLADEN MILJANOVIĆ, MIOBRAG MANOJLOVIĆ, HALIL TIKVEŠA) – Izložba u sklopu projekta Undiplomatic Art

April

- Kolektivna izložba ULUBiH, ULUPUBiH, AABiH *COLLEGIUM ARTISTICUM 2012*

- Izložba novoprimljenih članova ULUBiH, ULUPUBiH

Maj

- *OTVORENA KNJIGA BALKANA* – Umjetničko bijenale u organizaciji Centra za kulturu Čačak
- Samostalna izložba: FUAD TOPČAGIĆ TOP

Jun

- Kolektivna izložba 8 austrijskih umjetnika *DIE CELLE* u selekciji **Künstlerhaus Beč**, u okviru projekta saradnje i kulturne razmjene Sarajevo - Beč
- Samostalna izložba: JOŽE CIUHA
- Samostalna izložba: ASIM ĐELILOVIĆ

Jul

- Samostalna izložba: DANIEL PREMEC
- Samostalna izložba: ALEM KORKUT

Avgust

- Samostalna izložba: LUDWIG VINCENTY GADOMSKI
- Samostalna izložba: RADMILA JOVANDIĆ-ĐAPIĆ

Septembar

- NAGRAĐENA HRVATSKA ARHITEKTURA 1990-2009

Oktobar

- ISTORIJA DIZAJNA U BOSNI I HERCEGOVINI
- GREEN DESIGN: Međunarodna izložba dizajna

Novembar

- Izložba profesora i studenata Akademije likovnih umjetnosti Sarajevo
- Revijalna izložba članova ULUBiH-a

Decembar

- VIII ZIMSKI SALON KNJIGE

V GODIŠNJI FINANSIJSKI PLAN

Za realizaciju aktivnosti iz ovog programa rada predložen je Finansijski plan JU "COLLEGIUM ARTISTICUM" za 2012. godinu kojim su predviđena sredstva potrebna za realizaciju ovog Programa rada.

Realizacija Programa rada JU "COLLEGIUM ARTISTICUM" za 2012. godinu zavisit će ponajviše od visine odobrenih budžetskih sredstava, ali mjerama štednje, povećanim vlastitim prihodima i izvorima fondova i fondacija iz zemlje i inostranstva moguće je realizirati predviđene projekte.

OBRAZLOŽENJE

Prijedloga zahtjeva za dodjelu sredstava iz Budžeta Kantona Sarajevo za 2012. godinu.

Finansijskim planom prihoda, rashoda i izdataka JU "COLLEGIUM ARTISTICUM" za 2012. godinu utvrđuju se:

UKUPNI PRIHODI iznose	222900 KM od čega :
1. vlastiti prihodi iznose	69000 KM
2. prihodi budžeta KS	153900 KM

Redni broj	Konto	OPIS	Plan za 2011.g.	Plan za 2012. godinu	Index
1	722630	Prihodi od pružanja usluga	67500,00	69000,00	100,00
		UKUPNO:	67500,00	69000,00	100,00

Vlastiti prihodi se odnose na:

prihode od iznajmljivanja Cluba kao i prihode od iznajmljivanja izlagačkog prostora.

UKUPNI RASHODI JU "COLLEGIUM ARTISTICUM" u 2012. godini iznose 222900 KM i raspoređuju se prema sljedećim ekonomskim kodovima:

	Pot. Jed.	Ekon. Kod	OPIS	budžet za 2011.g.	BUDŽET KS za 2012.g.	Index izvršenja budžeta za 2012g.
			COLLEGIUM ARTISTICUM			
			TEKUĆI RASHODI	204700	214900	100,00
02	0010	611000	Plaće i naknade troškova zaposlenih	72800	81500	100,00
02	0010	611100	Bruto plaće i naknade	62600	69200	100,00
02	0010	611200	Naknade troškova zaposlenih	10200	12300	100,00
02	0010	612000	Doprinosi poslodavca i ostali doprinosi	6600	7300	100,00
02	0010	612100	Doprinos poslodavca	6600	7300	100,00
02	0010	613000	Izdaci za materijal i usluge	125300	126100	100,00
02	0010	613100	Putni troškovi	8000	3000	100,00
02	0010	613200	Izdaci za energiju	43000	47300	100,00
02	0010	613300	Izdaci za komunalne usluge	17000	17000	100,00
02	0010	613400	Nabavka materijala	5000	5000	100,00
02	0010	613500	Izdaci za usluge prevoza i goriva	1500	1500	100,00
02	0010	613600	Unajmljivanje imovine i opreme	1500	1500	100,00
02	0010	613700	Izdaci za tekuće održavanje	4000	4000	100,00
02	0010	613800	Izdaci osiguranja, bankarskih usluga i usluga platnog prometa	1800	1800	100,00
02	0010	613900	Ugovorene usluge	45000	45000	100,00
			UKUPNO TEKUĆI GRANTOVI			100,00
02	0010	614000	Tekući grantovi			100,00
02	0010	614800	Ostali grantovi-povrat i drugo			100,00
			UKUPNO ZA NABAVKU STALNIH SREDSTAVA			100,00
02	0010	821000	Izdaci za nabavku stalnih sredstava	3000	8000,00	100,00
02	0010	821300	Nabavka opreme	3000	8000,00	100,00
			UKUPNO ZA GLAVU: 22020010	207700	222900	100,00
			Broj zaposlenih:	4	5	

611100- Bruto plate i naknade	69200,00
-------------------------------	----------

Predloženi iznos izdataka za bruto plaće i naknade u iznosu od 69200,00 KM rađen je na bazi od 5 radnika za 2012.g.

611200 – Naknade troškova zaposlenih	12300,00
--------------------------------------	----------

Planirani izdaci za naknade:

1. Naknade za prijevoz sa posla i na posao - 2000,00
2. Naknade za topli obrok - 8200,00
3. Regres za godišnji odmor - 2100,00

su rađeni na bazi pozitivnih zakonskih propisa i podzakonskih akata kojima se reguliše obim navedenih prava.

Predviđeni iznos je planiran na bazi 5 radnika zaposlenih u 2012. godini.

612100 - Doprinosi poslodavca	7300,00
-------------------------------	---------

Predviđeni iznos planiran je za 5 radnika planiranih za 2012. godinu.

613100 - Putni troškovi	3000,00
-------------------------	---------

Planirani iznos od 3000,00 KM čini dio iz vlastitih prihoda

Ovi izdaci odnose se na:

1. Troškove dnevnica ,
 2. Troškove smještaja i
 3. Prevoza u zemlji i inostranstvu.
- Uglavnom se radi o troškovima koji se odnose na troškove smještaja a prevoza umjenika ,koji učestvuju u realizaciji ovog programa.

613200 - Izdaci za energiju	47300,00
-----------------------------	----------

Izdaci su rađeni na bazi troškova električne energije, grijanja a imajući u vidu dinamiku stalnog povećanja cijena energenata na tržištu.

Dio iz Budžeta iznosi 32300,00 KM

a dio iz vlastitih prihoda iznosi 15000,00 KM

613300 – Izdaci za komunalne usluge	17000,00
-------------------------------------	----------

Izdaci se odnose na troškove :

1. Izdaci za telefonske I poštanske usluge
2. Izdaci za usluge odvoza smeća
3. Ostale komunalne usluge
4. Troškovi vode

Dio iz Budžeta iznosi 12000,00 KM

a dio iz vlastitih prihoda iznosi 5000,00 KM

613400 - Nabavka materijala

5000,00

Nabavka materijala odnosi se na nabavku redovnog materijala za funkcionisanje ustanove.
Planirani iznos od 5000,00 KM čini
dio iz vlastitih prihoda

1. Kancelarijski materijal
2. Materijal za higijenu i čišćenje
3. Materijal koji se koristi za izlaganje umjetnina.

613500 - Izdaci za usluge prevoza i goriva

1500,00

Izdaci za usluge prevoza i goriva u vrijednosti od 1500,00 KM odnose se na troškove prevoza izložbi.

613700 - Izdaci za tekuće održavanje

4000,00

dio iz vlastitih prihoda od 4000,00 KM

Zahtjevani iznos je rađen na osnovu potreba u 2012. godini imajući u vidu pretpostavljeno izvršenje ove budžetske pozicije u 2011. godini.

613800 - Izdaci osiguranja, bankarskih usluga i usluga platnog promata

1800,00

Dio iz Budžeta u iznosu od 800,00 KM
i dio iz vlastitih prihoda od 1000,00 KM

613900 - Ugovorene i ostale usluge

45000,00

Dio iz Budžeta iznosi 20000,00KM,
a planirani vlastiti prihodi iznose 25000,00 KM

Zahtjevani iznos rađen je na osnovu potreba JU "COLLEGIUM ARTISTICUM" za izdacima za ugovorene usluge po osnovama:

1. Ugovori o autorskom honoraru
2. Ugovori o djelu
3. Povremeni i privremeni poslovi
4. Naknade za Upravni odbor
5. Naknade za Nadzorni odbor
6. Izdaci za informisanje
7. Štampanje plakata, afiša i pozivnica
8. Usluge stručnog usavršavanja i
9. Ostale nespomenute usluge.

821300 - Nabavka opreme

8000,00

Zahtjevani iznos je u skladu sa planom nabavke opreme za 2012. godinu a odnosi se na nabavku i kompjuterske opreme.

Broj:

Datum:

VD DIREKTOR:
STRAJO KRSMANOVIĆ



MINISTARSTVO KULTURE I SPORTA

Raz.	Glava	Potr. jed.	Ekon. kod	Sub-analitika	OPIS	Nacrt Budžeta Kantona	Prijedlog Budžeta Kantona	Od toga iz Budžeta	Od toga iz prihoda korisnika	Od	toga	Procjena Budžeta	Procjena Budžeta	
						Sarajevo za 2012. g.	Sarajevo za 2012. g.					Kantona Sarajevo za 2013. g.	Kantona Sarajevo za 2014. g.	
						1	2 (3+4)	3	4 (5+6+7)	5 sopstveni	6 Donacija	7 Transfer	8	9
22	02	0010			COLLEGIUM ARTISTICUM									
					TEKUĆI IZDACI ORGANA UPRAVE	214.900	214.900	153.900	61.000	61.000	-	-	214.900	214.900
22	02	0010	611000		Plaće i naknade troškova zaposlenih	81.500	81.500	81.500	-	-	-	-	81.500	81.500
22	02	0010	611100		Bruto plaće i naknade	69.200	69.200	69.200	-	-	-	-	69.200	69.200
22	02	0010	611200		Naknade troškova zaposlenih	12.300	12.300	12.300	-	-	-	-	12.300	12.300
22	02	0010	611211	MKA001	Naknade troškova prevoza na posao i s posla	2.000	2.000	2.000	-	-	-	-	2.000	2.000
22	02	0010	611221	MKA002	Naknade za topli obrok	8.200	8.200	8.200	-	-	-	-	8.200	8.200
22	02	0010	611224	MKA003	Naknade za regres za godišnji odmor	2.100	2.100	2.100	-	-	-	-	2.100	2.100
22	02	0010	611225	MKA004	Otpremnine zbog odlaska u penziju	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	02	0010	611227	MKA005	Naknade u slučaju smrti i teže invalidnosti	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	02	0010	612000		Doprinosi poslodavca i ostali doprinosi	7.300	7.300	7.300	-	-	-	-	7.300	7.300
22	02	0010	612100		Doprinosi poslodavca	7.300	7.300	7.300	-	-	-	-	7.300	7.300
22	02	0010	613000		Izdaci za materijal i usluge	126.100	126.100	65.100	61.000	61.000	-	-	126.100	126.100
22	02	0010	613100		Putni troškovi	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000	-	-	3.000	3.000
22	02	0010	613200		Izdaci za energiju	47.300	47.300	32.300	15.000	15.000	-	-	47.300	47.300
22	02	0010	613300		Izdaci za komunalne usluge	17.000	17.000	12.000	5.000	5.000	-	-	17.000	17.000
22	02	0010	613400		Nabavka materijala	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000	-	-	5.000	5.000
22	02	0010	613500		Izdaci za usluge prevoza i goriva	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	-	-	1.500	1.500
22	02	0010	613600		Unajmljivanje imovine i opreme	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	-	-	1.500	1.500
22	02	0010	613700		Izdaci za tekuće održavanje	4.000	4.000	4.000	4.000	4.000	-	-	4.000	4.000
22	02	0010	613800		Izdaci osiguranja, bankarskih usluga i usluga platnog prometa	1.800	1.800	800	1.000	1.000	-	-	1.800	1.800
22	02	0010	613900		Ugovorene i druge posebne usluge	44.700	44.700	19.700	25.000	25.000	-	-	44.700	44.700
				MKK001	Posebna naknada na dohodak za zaštitu od prirodnih i drugih nepogoda	300	300	300	-	-	-	-	300	300
					UKUPNO ZA NABAVKU STALNIH SREDSTAVA	8.000	8.000	-	8.000	8.000	-	-	8.000	8.000
22	02	0010	821000		Izdaci za nabavku stalnih sredstava	8.000	8.000	-	8.000	8.000	-	-	8.000	8.000
22	02	0010	821300		Nabavka opreme	8.000	8.000	-	8.000	8.000	-	-	8.000	8.000
					UKUPNO	222.900	222.900	153.900	69.000	69.000	-	-	222.900	222.900
					Broj zaposlenih	5	5						5	5



[Handwritten signature]

IZVOD IZ USTAVA

ČL 12 G) i ČL 18.

Broj 1 - Strana 2

SLUŽBENE NOVINE KANTONA SARAJEVO

Ponedjeljak, 11. marta 1996. godine

Član 8

Zaštita ljudskih prava i sloboda

Skupština će obezbijediti donošenje takvih propisa kojima će se u prvom redu zaštititi utvrđena ljudska prava i slobode, te uvesti efikasni instrumenti te zaštite

Organi vlasti u Kantonu prilikom izvršavanja propisa su obavezni onemogućiti svako narušavanje ljudskih prava i sloboda, te poduzimati sve potrebne mjere iz svoje nadležnosti radi njihove potpune zaštite. Ovo se posebno odnosi na policijske snage koje će efikasnim, preventivnim i operativnim radom obezbijediti punu ličnu i imovinsku zaštitu svakog građanina.

Član 9.

Komisija za ljudska prava

Radi zaštite ljudskih prava i sloboda i kontrole rada svih organa vlasti Kantona u ovoj oblasti, Skupština obrazuje posebnu Komisiju za ljudska prava.

Broj članova, način njihovog imenovanja te nadležnosti Komisije iz prethodnog stava utvrđuju se posebnim propisom Kantona.

Član 10.

Suradnja sa ombudsmenom i međunarodnim organizacijama

Skupština i drugi organi vlasti su obavezni pružiti ombudsmenu Bosne i Hercegovine, ombudsmenu Federacije i svim međunarodnim posmatračkim tijelima za ljudska prava potrebnu pomoć u vršenju njihovih funkcija na području Kantona.

U okviru pomoći iz prethodnog stava organi Kantona će naročito:

- staviti na uvid sve službene dokumente uključujući i one tajnog karaktera, te sudske i upravne spise;
- osigurati suradnju svake osobe i svakog službenika u davanju potrebnih informacija i podataka;
- osigurati pristup i kontrolu na svim mjestima gdje su osobe lišene slobode, zatvorene ili gdje rade;
- omogućiti prisustvo sudskim i upravnim postupcima kao i sastancima organa.

Nalazi i izvještaji tijela iz stava 1. ovog člana će se razmatrati u nadležnim organima po hitnom postupku, te će na osnovu toga biti preduzimate odgovarajuće mjere gdje to bude potrebno.

III - NADLEŽNOSTI KANTONA

Član 11.

Određivanje nadležnosti

Kanton ima nadležnosti utvrđene Ustavom Federacije i ovim Ustavom.

U slučaju potrebe za tumačenjem, nadležnosti Kantona utvrđene ovim Ustavom će biti tumačene u korist Kantona po principu predpostavljene nadležnosti, a pojedinačno spomenuta ovlaštenja u ovom Ustavu se neće tumačiti kao bilo kakva ograničenja općih nadležnosti Kantona

Član 12.

Isključive nadležnosti

- U okviru svojih nadležnosti Kanton je nadležan za:
- uspostavljanje i nadziranje policijskih snaga;
 - utvrđivanje obrazovne politike, uključujući donošenje propisa o obrazovanju i osiguranje obrazovanja,
 - utvrđivanje i provođenje kulturne politike,
 - utvrđivanje stambene politike, uključujući i donošenje propisa koji se tiču uređivanja i izgradnje stambenih objekata.

e) utvrđivanje politike koja se tiče reguliranja i osiguravanja javnih službi,

f) donošenje propisa o korištenju lokalnog zemljišta, uključujući i zaniranje;

g) donošenje propisa o unaprijeđivanju lokalnog poslovanja i dobrotvornih aktivnosti,

h) donošenje propisa o lokalnim postrojenjima za proizvodnju energije i osiguranje njihove dostupnosti,

i) utvrđivanje politike u vezi sa osiguranjem radija i televizije, uključujući donošenje propisa o osiguranju njihovog rada i izgradnji;

j) provođenje socijalne politike i uspostava službi socijalne zaštite;

k) stvaranje i primjena politike turizma i razvoja turističkih resursa;

l) stvaranje pretpostavki za optimalni razvoj privrede koja odgovara urbanoj sredini;

m) finansiranje djelatnosti kantonalnih vlasti ili kantonalnih agencija oporezi vanjem, zaduživanjem ili drugim sredstvima.

Član 13.

Zajedničke nadležnosti sa Federacijom

Kanton zajedno sa Federacijom, samostalno ili u koordinaciji sa federalnim vlastima vrši slijedeće nadležnosti:

- jamčenje i provođenje ljudskih prava;
- zdravstvo;
- politika zaštite čovjekove okoline;
- komunikacijska i transportna infrastruktura;
- socijalna politika;
- provođenje zakona i drugih propisa o državljanstvu;
- imigracija i azil;
- turizam;
- korištenje prirodnih bogatstava.

Član 14.

Vršenje nadležnosti

Svoje nadležnosti Kanton izvršava donošenjem sopstvenih propisa i primjenom propisa Bosne i Hercegovine i Federacije.

Nadležnosti iz člana 13 ovog Ustava Kanton vrši u obimu dogovorenom sa federalnim vlastima. U slučaju da takav dogovor ne postoji te nadležnosti će Kanton vršiti cjelovito i samostalno.

Član 15

Prenošenje nadležnosti

Svoje nadležnosti iz oblasti obrazovanja, kulture, turizma, lokalnog poslovanja i dobrotvornih aktivnosti, radija i televizije Kanton može prenositi na općine u svom sastavu. Ove nadležnosti će se obavezno prenositi na one općine u kojima većinsko stanovništvo prema nacionalnoj strukturi nije stanovništvo koje čini većinu i na području cijelog Kantona

Kanton može neke od svojih nadležnosti prenijeti i na federalne vlasti, ukoliko bi se na taj način obezbijedilo njihovo efikasne i racionalnije vršenje

Odluku o prenošenju nadležnosti u smislu ovog člana donosi Skupština

IV - STRUKTURA VLASTI

A) ZAKONODAVNA VLAST

Član 16.

Opća odredba

Zakonodavnu vlast u Kantonu vrši Skupština Kantona.

Član 17.

Sastav Skupštine

Skupština je jednodomo predstavničko tijelo sastavljeno od 45 (četrdesetpet) poslanika. Poslanici se biraju tajnim glasanjem na neposrednim izborima na cijelom području Kantona.

Prilikom izbora poslanika obezbjeđuje se odgovarajuća zastupljenost predstavnika Bošnjaka, Hrvata i ostalih naroda proporcionalno nacionalnoj strukturi stanovništva na području Kantona.

Izbor poslanika u Skupštini provodi se sukladno federalnim izbornim propisima, s tim što izbore raspisuje i provodi Skupština.

Mandat poslanika u Skupštini traje 2 (dvije) godine.

Član 18.

Nadležnosti Skupštine

Skupština Kantona:

- a) priprema i dvotrećinskom većinom usvaja Ustav Kantona;
- b) donosi zakone i druge propise u okviru izvršavanja nadležnosti Kantona, izuzev propisa koji su ovim Ustavom ili zakonom dati u nadležnost Vlade Kantona;
- c) bira i razrješava Predsjednika i podpredsjednika Kantona sukladno Ustavu Federacije i ovom Ustavu;
- d) utvrđuje politiku i donosi programe razvoja Kantona;
- e) potvrđuje imenovanje Premijera, zamjenika Premijera i članova Vlade Kantona;
- f) osniva kantonalne i općinske sudove i utvrđuje njihove nadležnosti;
- g) bira sudije kantonalnih sudova sukladno Ustavu Federacije i ovom Ustavu;
- h) usvaja budžet Kantona i donosi zakone o oporezivanju i na drugi način osigurava potrebno finansiranje;
- i) bira zastupnike u Dom naroda Federacije sukladno Ustavu Federacije;
- j) odlučuje o prijenosu ovlaštenja Kantona na općine i Federaciju;
- k) odobrava zaključivanje ugovora i sporazuma u oblasti međunarodnih odnosa i međunarodne suradnje;
- l) provodi istragu sukladno ovom Ustavu i posebnim propisima;
- m) vrši i druge poslove utvrđene federalnim propisima, ovim Ustavom i kantonalnim propisima.

Član 19.

Način rada Skupštine

Skupština bira predsjedavajućeg i dva njegova zamjenika iz reda izabranih poslanika.

Skupština zasijeda javno, izuzev u slučajevima kada je to predviđeno njenim poslovnikom. Izvještaji o zasjedanjima i donesenim odlukama se objavljuju u sredstvima javnog informiranja.

Način rada Skupštine bliže se uređuje poslovnikom.

Član 20.

Poslanički imunitet

Krivični postupak ili građanska parnica ne mogu biti pokrenuti protiv kantonalnog poslanika, niti kantonalni poslanik može biti zadržan u pritvoru ili kažnjen na bilo koji način zbog iznesenog mišljenja i datog glasa u Skupštini.

Član 21.

Način odlučivanja u Skupštini

U vršenju svojih nadležnosti Skupština donosi zakone, druge propise, te opće i pojedinačne akte (dalje: propisi).

Propisi se smatraju donesenim ako sjednici prisustvuje najmanje 51% (pedesetjedanposto) poslanika i ako je za predloženi propis glasala većina od ukupnog broja izabranih poslanika.

Izuzetno, kada se radi o pitanjima vezanim za ostvarivanje posebnih nacionalnih, socijalnih ili drugih interesa određenih grupa građana, 15% (petaestposto) poslanika može zatražiti da se odluka donese dvotrećinskom većinom od ukupnog broja izabranih poslanika u Skupštini.

Propisi koji imaju karakter općeg akta stupaju na nagu kako je to u njima određeno, ali ne prije nego što budu objavljeni.

Član 22.

Provođenje istrage

Skupština ili njeni odbori mogu provoditi istrage radi raspravljanja određenih pitanja koja su se pojavila u odnosima unutar Kantona, a u kojima je učestvovao bilo koji od poslanika, članova Vlade odnosno organa ili službi kantonalne Vlade, te u tom cilju pozivati svjedoke ili prikupljati druge dokaze.

Postupak provođenja istrage u smislu prethodnog stava uređuje Skupština posebnim propisom.

B) IZVRŠNA VLAST

Član 23.

Opća odredba

Izvršnu vlast u Kantonu vrše Predsjednik (dalje: Predsjednik) i Vlada Kantona (dalje: Vlada).

Član 24.

Predsjednik Kantona

Predsjednika bira Skupština većinom glasova između kandidata koje predlože poslanici.

Predsjednik se bira na period od 2 (dvije) godine i ne može se na tu funkciju birati više od 2 (dva) puta uzastopno.

Član 25.

Nadležnosti Predsjednika Kantona

Predsjednik je nadležan za:

- a) imenovanje i smjenjivanje Premijera, zamjenika Premijera i članova Vlade;
- b) predlaganje sudija kantonalnih sudova;
- c) predstavljanje i zastupanje Kantona u zemlji i inostranstvu;
- d) zaključivanje ugovora i drugih akata kojima se preuzimaju prava i obaveze za Kanton, s tim da se za ugovore veće vrijednosti i ugovore iz oblasti međunarodne suradnje mora pribaviti suglasnost Skupštine sukladno ovom Ustavu;
- e) podnošenje zahtjeva Ustavnom sudu Federacije i Ustavnom sudu Bosne i Hercegovine;
- f) razmatranje izvještaja ombudsmena i drugih međunarodnih organizacija za zaštitu ljudskih prava i obezbjeđivanje poduzimanja potrebnih mjera u zaštitu ljudskih prava i sloboda.

IZVOD IZ ZAKONA O VLADI ČL 22. i 24.

VI - SEKRETAR VLADE KANTONA

Član 21.

Sekretar Vlade Kantona prema uputstvima premijera i Vlade u skladu sa Poslovníkom, stara se o pripremanju sjednice Vlade i dostavljanju materijala potrebnih za rad Vlade i njenih radnih tijela, pomaže premijeru u vršenju njegovih prava i dužnosti u vezi sa organizacijom i pripremanjem sjednica Vlade i izvršavanju zaključaka Vlade, obezbjeđuje radnim tijelima Vlade pomoć i saradnju stručnih i drugih službi i vrši i druge poslove u vezi s radom Vlade koje mu povjeri premijer.

Sekretar Vlade je naredbodavac za izvršenje finansijskog plana Vlade.

VII - AKTA VLADE KANTONA

Član 22.

Vlada Kantona u ostvarivanju svojih nadležnosti utvrđenih ustavom donosi uredbе, odluke, rješenja i zaključke.

Član 23.

Izuzetno za vrijeme trajanja ratnog stanja ili neposredne ratne opasnosti kada postoji objektivna nemogućnost da se sazove Skupština Kantona, Vlada može donositi i propise iz nadležnosti Skupštine Kantona.

Propisima iz stava I. ovog člana ne mogu se staviti van snage prava i slobode utvrđene ustavom i drugim propisima.

Propise iz stava I. ovog člana Vlada će dostaviti Skupštini na potvrdu čim ona bude u mogućnosti da se sastane.

Član 24.

Uredbom se uređuju najvažnija pitanja iz nadležnosti Vlade Kantona, bliže uređuju odnosi za provođenje zakona, obrazuju stručne i druge službe Vlade Kantona i utvrđuju načela za unutrašnju organizaciju organa uprave Kantona.

Odlukom se uređuju pojedina pitanja ili propisuju mjere Vlade Kantona, daje saglasnost ili potvrđuju akta drugih organa ili organizacija i odlučuje o drugim pitanjima o kojima se ne odlučuje uredbom.

Rješenjem se odlučuje o imenovanjima i razrješenjima, kao i o drugim pojedinačnim pitanjima iz nadležnosti Vlade Kantona.

Zaključkom se utvrđuju stavovi o pitanjima od značaja za provođenje utvrđene politike, uređuju unutrašnji odnosi u Vladi Kantona i određuju zadaci organima uprave i službama, kao i radnim tijelima Vlade Kantona. Zaključkom se odlučuje i u drugim slučajevima u kojima se ne donose druga akta.

Član 25.

Uredbe i odluke Vlade Kantona objavljuju se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo", a ostali akti Vlade ako je to u njima navedeno.



SLUŽBENI LIST

REPUBLIKE BOSNE I HERCEGOVINE

Godina I – Broj 6

Ponedjeljak, 15. juna 1992.
SARAJEVOAkontacija pretplate
za 1992. godinu 3.900 dinara
Žiro-račun 18100-603-1396

110

6/92 8/93 13/94

Na osnovu Amandmana LI tačka 5. stav 3. na Ustav Republike Bosne i Hercegovine, Predsjedništvo Republike Bosne i Hercegovine, na prijedlog Vlade Republike Bosne i Hercegovine, donosi

UREDBU SA ZAKONSKOM SNAGOM

O USTANOVAMA

I – OSNOVNE ODREDBE

Član 1.

Ustanova, u smislu ove uredbe, osniva se za obavljanje djelatnosti obrazovanja, nauke, kulture, fizičke kulture, zdravstva, dječije zaštite, socijalne zaštite, socijalne sigurnosti i drugih djelatnosti utvrđenih zakonom, ako cilj obavljanja djelatnosti nije sticanje dobiti

Ustanova ima svojstvo pravnog lica.

Član 2.

Ustanovu može osnovati domaće odnosno strano pravno i fizičko lice (u daljem tekstu: osnivač) u svim oblicima svojine.

Zakonom se može utvrditi da strano i pravno i fizičko lice ne može osnovati ustanovu za obavljanje određene djelatnosti.

Član 3.

Za obavljanje javne službe osniva se javna ustanova.

Pod javnom službom, u smislu ove uredbe, podrazumijeva se trajno i nesmetano obavljanje djelatnosti u javnom interesu Republike Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Republika), opštine ili gradske zajednice.

Javnu ustanovu može osnovati Skupština Republike Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Skupština RBiH), skupština opštine, skupština gradske zajednice i vjerska zajednica, samostalno ili sa drugim pravnim odnosno fizičkim licem, kada nadležna skupština ocijeni da za njeno osnivanje postoji javni interes.

Član 4.

Radnici ostvaruju svoja prava u ustanovi, u skladu sa zakonom, kolektivnim ugovorom i pravilima ustanove.

II – OSNIVANJE USTANOVE

Član 5.

Ustanova se može osnovati ako su ispunjeni uslovi za osnivanje i početak rada ustanove, u skladu sa zakonom.

Sredstva za ispunjenje uslova iz stava 1 ovog člana obezbjeđuje osnivač.

Član 6.

Osnivač donosi akt o osnivanju ustanove

Akt o osnivanju ustanove sadrži:

- naziv osnivača,
- naziv i sjedište ustanove,
- djelatnost ustanove,
- iznos sredstava za osnivanje i početak rada i način njihovog obezbjeđivanja,
- izvore i način obezbjeđivanja sredstava za rad ustanove,
- međusobna prava i obaveze između osnivača i ustanove,
- način raspolaganja viškom prihoda nad rashodima i način na koji se pokriva višak rashoda nad приходima,
- prava, obaveze i odgovornost ustanove u pravnom prometu,
- lice koje će do imenovanja organa rukovođenja predstavljati i zastupati ustanovu i njegova ovlaštenja i odgovornosti,
- rok za donošenje pravila ustanove, imenovanje organa upravljanja i rukovođenja ustanove,
- druga pitanja od značaja za rad ustanove.

Član 7.

Ustanovu mogu osnovati dva ili više osnivača.

Ako ustanovu osniva dva ili više osnivača, njihova međusobna prava, obaveze i odgovornosti uređuju se ugovorom koji se zaključuje u pismenoj formi.

Član 8.

Osnivač može prenijeti i obaveze osnivača na drugo pravno ili fizičko lice.

Aktom o prenošenju prava i obaveza osnivača uređuje se način zaštite prava korisnika usluga i druga pitanja od značaja za promjenu osnivača ustanove.

Član 9.

Ustanova ne može početi da obavlja djelatnost dok nadležni organ uprave koji vrši nadzor nad zakonitosti rada, rješenjem ne utvrdi da su ispunjeni uslovi utvrđeni zakonom.

III – DJELATNOST, STATUSNE PROMJENE I UDRUŽIVANJE USTANOVA

Član 10.

Ustanova može obavljati više djelatnosti iz člana 1. ove uredbe, ako ispunjava uslove utvrđene zakonom za svaku od tih djelatnosti.

Član 11.

Ustanova može, bez upisa u sudski registar, da obavlja privrednu djelatnost i privrednu aktivnost radi zbrinjavanja poslovno nesposobnih lica i profesionalnog osposobljavanja i zapošljavanja invalidnih lica, u manjem obimu ili povremeno, ako ta djelatnost odnosno aktivnost služi ostvarivanju djelatnosti odnosno izvršavanju poslova radi kojih je ustanova osnovana.

Član 12.

Ustanovi se mogu povjeriti javna ovlaštenja iz djelokruga organa državne uprave za vršenje i stručnih poslova, u skladu sa zakonom.

Član 13.

Pravilima ustanove može se utvrditi da dio ustanove ima određena ovlaštenja u pravnom prometu, kao i poseban obracun rezultata poslovanja, u skladu sa zakonom.

Dio ustanove iz stava 1. ovog člana nema svojstvo pravnog lica

Član 14.

Ustanova može proširiti ili promijeniti djelatnost, kao i izvršiti statusne promjene: spajanje, pripajanje, podjelu i izdvajanje.

Odluku iz stava 1. ovog člana donosi osnivač.

Član 15.

Osnivači ustanova koje su se spojile odlučuju o preuzimanju prava i obaveza osnivača prema ustanovi koja je nastala spajanjem.

Osnivač ustanove koja se podijelila i ustanove iz koje se izdvojio dio u samostalnu ustanovu odlučuje o preuzimanju prava i obaveza osnivača prema ustanovama koje su nastale podjelom, odnosno prema ustanovi koja je nastala izdvajanjem.

Prava i obaveze osnivača prema ustanovi koja se pripojila drugoj ustanovi prestaju danom upisa akta o pripajanju u sudski registar.

U slučaju statusne promjene ustanove imovinska i druga prava i obaveze uređuju se ugovorom.

Član 16.

Ustanova može ugovorom povjeriti drugoj ustanovi, preduzeću ili fizičkom licu obavljanje administrativno-tehničkih i pomoćnih poslova, u skladu sa zakonom.

Član 17.

Zakonom se može propisati obaveza udruživanja ustanova u odgovarajući oblik udruživanja (u daljem tekstu: obavezni oblik udruživanja), njegova prava, obaveze, način sticanja sredstava za rad, način upravljanja i rukovođenja i druga pitanja.

Ustanove udružene u obavezni oblik udruživanja zadržavaju svojstvo pravnog lica.

Član 18.

Rad ustanova i obaveznog oblika udruživanja je javan.

IV – SJEDIŠTE I NAZIV USTANOVE

Član 19.

Sjedište ustanove je mjesto u kome se obavlja djelatnost radi koje je ustanova osnovana.

Ako se djelatnost obavlja u više mjesta, sjedištem se smatra mjesto koje je određeno pravilima ustanove.

Član 20.

Ustanova može promijeniti sjedište uz saglasnost osnivača. Odluka o promjeni sjedišta ustanove donosi se na način utvrđen pravilima ustanove.

Član 21.

Naziv ustanove je ime pod kojim ustanova radi. Ustanova može promijeniti naziv, uz saglasnost osnivača.

Odluka o promjeni naziva ustanove donosi se na način utvrđen pravilima ustanove.

Pravilima ustanove može se utvrditi da dio ustanove iz člana 13. ove uredbе može, uz naziv ustanove, dodati i bliži naziv tog dijela ustanove.

Član 22.

Naziv ustanove upućuje na djelatnost i sjedište ustanove. Ustanova može imati i skraćeni naziv.

Naziv i skraćeni naziv mora se istaci na ulazu u poslovne prostorije ustanove

Član 23.

U naziv ustanove može se unijeti ime umrle istorijske i druge znamenite ličnosti.

Za unošenje u naziv imena iz stava 1. ovog člana potrebna je dozvola organa uprave koji vrši nadzor nad zakonitošću rada ustanove, osim ako je jedan od osnivača Skupština R BiH, skupština opštine ili skupština gradske zajednice, kao i priština srodnika te ličnosti do trećeg stepena srodstva, ako zakonom ili drugim propisom nije drugačije određeno.

Na zahtjev organa uprave koji vrši nadzor nad zakonitosti rada ustanove ili srodnika iz stava 2. ovog člana nadležni viši sud odlučuje da se iz naziva ustanove briše ime umrle istorijske ili druge znamenite ličnosti, ako ocijeni da je načinom obavljanja djelatnosti ustanove ugled te ličnosti doveden u pitanje.

U naziv ustanove ne može se unijeti naziv Republike, opštine ili gradske zajednice, osim ako zakonom nije drugačije određeno.

V – ORGAN UPRAVLJANJA, RUKOVOĐENJA I DRUGI ORGANI U USTANOVIMA

Član 24.

Organ upravljanja u ustanovi je upravni odbor.

Organ rukovođenja u ustanovi je direktor, upravnik, dekar ili drugi odgovarajući poslovodni organ utvrđen zakonom (u daljem tekstu: direktor).

Organ kontrole poslovanja u ustanovi je nadzorni odbor.

Član 25.

Upravni odbor ima najmanje tri, a najviše devet članova. Predsjednika i članove upravnog odbora imenuje i razrješava osnivač.

Predsjednika i članove upravnog odbora javne ustanove imenuje i razrješava, u ime osnivača, Vlada Republike Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Vlada R BiH), izvršni organ opštine ili izvršni organ gradske zajednice.

Jedna trećina članova upravnog odbora, po pravilu, imenuje se iz reda stručnih radnika zaposlenih u ustanovi.

Predsjednik i članovi upravnog odbora imenuju se za vrijeme od četiri godine i mogu biti ponovno imenovani.

Direktor ustanove ne može biti član upravnog odbora.

Broj članova upravnog odbora bliže se određuje pravilima ustanove, u skladu sa zakonom ili aktom o osnivanju ustanove.

Član 26.

Osnivač odnosno Vlada R BiH, izvršni organ opštine ili izvršni organ gradske zajednice može razrješiti predsjednika i člana upravnog odbora i prije vremena za koje je imenovan ako utvrdi da je odgovoran za neuspjeh ili nezakonit rad ustanove, na njegov lični zahtjev i u drugim slučajevima utvrdjenim zakonom i pravilima ustanove.

Član 27.

Upravni odbor

- donosi pravila ustanove,
- imenuje i razrješava direktora,
- utvrđuje planove rada i razvoja,
- utvrđuje godišnji program rada,
- donosi finansijski plan i usvaja godišnji obračun,
- donosi opšti akt o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji poslovanja druge opšte akte, u skladu sa zakonom i pravilima ustanove,
- odlučuje o svim pitanjima obavljanja djelatnosti radi koje je ustanova osnovana, ako zakonom nije određeno da u od-

- utvrđuje, po potrebi, bliže kriterije za dodjeljivanje Javnog priznanja;
- obavještava javnost o načinu i roku predlaganja kandidata za Javno priznanje;
- dodjeljuje Javno priznanje;
- utvrđuje sadržaj Povelje.

Član 9.

Odbor radi u sjednicama i odlučuje većinom glasova članova Odbora.

Član 10.

Članovi Odbora imaju pravo na naknadu za svoj rad. Visinu naknade iz prethodnog stava utvrđuje Komisija.

Član 11.

Odbor donosi poslovnik o svom radu kojim se određuje način rada Odbora, način obavještavanja javnosti o radu Odbora, način i rok u kojem se podnose prijedlozi za dodjelu Javnog priznanja, rok do kojeg je Odbor dužan donijeti odluku o dodjeli Javnog priznanja, postupak obavještavanja javnosti o dodijeljenim Javnim priznanjima i druga pitanja od značaja za rad Odbora, u skladu sa ovim Zakonom.

Član 12.

Javno priznanje može se opozvati ako se dobitnik pokaže nedostojnim Javnog priznanja.

Opoziv Javnog priznanja vrši se na način i po postupku za dodjelu Javnog priznanja, utvrđenom ovim Zakonom.

Član 13.

Javno priznanje Počasni građanin uručuje predsjedavajuća/predsjedavajući Skupštine, a javno priznanje "Plaketa Kantona" uručuje premijer Kantona.

Javna priznanja iz prethodnog stava uručuju se na svečanoj sjednici Skupštine, koja se održava u periodu Dana Kantona Sarajevo.

Član 14.

Imena dobitnika Javnog priznanja objavljuju se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Član 15.

Stručne i administrativne poslove za Odbor vrši Služba za skupštinske poslove, a funkciju sekretara Odbora vrši sekretar Skupštine ili lice koje on odredi.

Član 16.

Služba za skupštinske poslove vodi evidenciju o dodijeljenim Javnim priznanjima.

Član 17.

Sredstva za provođenje ovog Zakona određuju se u Budžetu Kantona.

Vlada Kantona

Na osnovu čl. 22. i 24. stav 2. Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 24/03 - Prečišćeni tekst), a u vezi sa čl. 4., 5. i 11. Poslovnika Vlade Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 2/02), Vlada Kantona Sarajevo, na 40. sjednici održanoj 21. januara 2010. godine, donijela je

ODLUKU

O METODOLOGIJI IZRADE I DONOŠENJA PROGRAMA RADA I IZVJEŠTAJA O RADU VLADE KANTONA SARAJEVO I KANTONALNIH ORGANA I ORGANIZACIJA

I - UVOD

Član 1.

(Predmet Odluke)

- (1) Ovom Odlukom uređuje se metodologija izrade i donošenja godišnjih programa rada i godišnjih izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo (u daljnjem tekstu: Vlada), kantonalnih ministarstava, samostalnih kantonalnih uprava i samostalnih kantonalnih upravnih organizacija.
- (2) Javne ustanove i fondovi, čiji osnivač je Kanton Sarajevo (u daljnjem tekstu: kantonalne javne ustanove i fondovi), prilikom izrade godišnjeg izvještaja o radu i finansijskom poslovanju, obavezne su isti pripremiti u skladu sa ovom odlukom.

II - PROGRAM RADA

Član 2.

(Rok za donošenje godišnjeg programa rada)

- (1) Vlada donosi godišnji program rada Vlade u roku od 10 dana od dana donošenja programa rada Skupštine Kantona Sarajevo (u daljnjem tekstu: Skupština).
- (2) Rukovodioci kantonalnih ministarstava, samostalnih kantonalnih uprava i samostalnih kantonalnih upravnih organizacija, kao i kantonalnih javnih ustanova i fondova donose godišnji program rada u roku od 10 dana od dana donošenja programa rada Vlade.
- (3) Program iz stava (1) ovog člana mora biti usaglašen sa programom rada Skupštine, a programi iz stava (2) ovog člana moraju biti usaglašeni sa programom rada Vlade.

Član 3.

(Rok za pripremu i utvrđivanje nacrt programa rada)

- (1) Vlada utvrđuje nacrt programa rada Vlade najkasnije do 30. oktobra tekuće godine za sljedeću godinu, na osnovu nacrt programa rada kantonalnih ministarstava, samostalnih kantonalnih uprava i samostalnih kantonalnih upravnih organizacija. Utvrđeni nacrt programa rada Vlade dostavlja se predsjedavajućem, zamjenicima predsjedavajućeg i sekretaru Skupštine.
- (2) Rukovodioci kantonalnih ministarstava, samostalnih kantonalnih uprava i samostalnih kantonalnih upravnih organizacija predlažu godišnji program rada u formi nacrt u kojem predlažu pitanja koja treba uvrstiti u program rada Vlade, i dostavljaju ga sekretaru Vlade najkasnije do 15. oktobra tekuće godine za sljedeću godinu (skraćenu i proširenu verziju).
- (3) Rukovodioci kantonalnih javnih ustanova i fondova, kao i uprava i upravnih organizacija u sastavu ministarstva pripremaju nacrt programa rada, u kojem predlažu pitanja koja treba uvrstiti u program rada Vlade, odnosno Skupštine i dostavljaju ga resornom ministarstvu odnosno ministarstvu u čijem su sastavu najkasnije do 30. septembra tekuće godine za sljedeću godinu.
- (4) Uz nacrt programa rada rukovodioci samostalnih kantonalnih uprava i samostalnih kantonalnih upravnih organizacija dostavljaju i nacrt finansijskog plana sa mišljenjem Ministarstva finansija, za koji su nadležni.
- (5) Uz nacrt programa rada rukovodioci iz stava 3. ove Odluke dostavljaju nacrt finansijskog plana javne ustanove odnosno fonda, resornom ministarstvu, za koji su nadležni.

- (6) Rukovodioci kantonalnih javnih ustanova i fondova, kao i uprava i upravnih organizacija u sastavu ministarstva obavezni su naročito da:
- usklađe metodologiju izrade svojih programa i izvještaja o radu i finansijskom poslovanju sa Zakonom o budžetima Federacije BiH, Zakonom o izvršavanju budžeta Kantona Sarajevo za tekuću godinu te drugim zakonima i podzakonskim aktima koji regulišu ovu oblast,
 - tekuće grantove resornih ministarstava planiraju i prikažu na poziciji korisnika,
 - prikažu potpunu strukturu vlastitih prihoda,
 - pribave mišljenje Ministarstva finansija.
- (7) Rukovodioci kantonalnih ministarstava predlažu godišnji program rada u formi nacrtu u kojem su uvršteni i predložena pitanja odnosno teme iz nacrtu programa rada rukovodioca javnih ustanova, fondova, uprava i upravnih organizacija u sastavu ministarstva, za koja su nadležni odnosno nad kojima vrše nadzor.

Član 4.

(Utvrdjivanje teksta prijedloga programa rada i rok za donošenje programa rada Vlade)

- Rukovodioci kantonalnih ministarstava, samostalnih kantonalnih uprava i samostalnih kantonalnih upravnih organizacija vrše korekcije i usaglašavaju prijedlog programa rada sa prijedlogom programa rada Skupštine, te dostavljaju konačan tekst prijedloga programa rada Vladi.
- Na osnovu prijedloga programa rada kantonalnih organa iz stava (1) ovog člana, Vlada donosi program rada Vlade, u roku od 10 dana od dana donošenja godišnjeg programa rada Skupštine.

III - SADRŽAJ PROGRAMA RADA

Član 5.

(Sastavni dijelovi programa rada)

- (1) Program rada Vlade sastoji se od:

I - Uvodnog dijela, koji sadrži opredjeljenja i zadatke koji proizilaze iz nadležnosti Vlade utvrđene Ustavom, zakonom i drugim propisima i aktima.

II - Normativnog dijela koji sadrži nacрте i prijedloge zakona i drugih propisa koje donosi:

- Skupština i
- Vlada (iskazane po navedenom redosljedju).

Normativni dio sadrži:

- Naziv propisa;
- Nosilac izrade;
- Rok za izradu (posebno za nacrt i posebno za prijedlog propisa iz nadležnosti Skupštine);
- Organ koji razmatra propis;
- Kratak sadržaj propisa.

III - Tematskog dijela koji sadrži poslove i zadatke na provođenju zakona i utvrđene politike, sistematizovane po oblastima a koje se izrađuju u obliku izvještaja, programa, analiza i informacija i dr.

Tematski dio sadrži:

- Naziv materijala (prikazati po vremenskoj hronologiji);
- Nosilac izrade;
- Rok za izradu;
- Organ koji razmatra materijal;
- Kratak sadržaj materijala.

- Programi rada kantonalnih ministarstava, samostalnih kantonalnih ustanova i samostalnih kantonalnih upravnih organizacija, kao i kantonalnih javnih ustanova i fondova sadrže, pored dijelova iz stava (1) ovog člana (skraćena verzija), i IV - dio koji se odnosi na kontinuirane poslove, koje utvrđuju rukovodioci organa (proširena verzija).

IV - IZVJEŠTAJ O RADU

Član 6.

(Podnošenje izvještaja o radu i finansijskom poslovanju kantonalnih ministarstava, samostalnih kantonalnih uprava i samostalnih kantonalnih upravnih organizacija)

- Rukovodioci kantonalnih ministarstava, samostalnih kantonalnih uprava i samostalnih kantonalnih upravnih organizacija podnose godišnji izvještaj o radu 31. decembra tekuće godine i dostavljaju ga sekretaru Vlade najkasnije do 31. januara naredne godine za prethodnu godinu.
- Izvještaj o finansijskom poslovanju samostalnih kantonalnih uprava koje su obavezne da ga podnesu i samostalnih kantonalnih upravnih organizacija izrađuju se na način utvrđen u članu 9. stav (2) ove Odluke.

Član 7.

(Sastavni dijelovi izvještaja o radu)

- (1) Izvještaj o radu Vlade se sastoji od:

I - Uvodnog dijela, (sadrži izvještaj o izvršenju ciljeva i zadataka koji proizilaze iz nadležnosti Skupštine i Vlade i kantonalnih organa, utvrđene Ustavom, zakonom i drugim propisima);

II - Normativnog dijela, (sadrži programirane propise (nacрте i prijedloge zakona i drugih propisa) koje je donijela: A. Skupština i B. Vlada (iskazane po oblastima i po navedenom redosljedju), i neprogramirane propise (nacрте i prijedloge zakona i drugih propisa) koje je donijela: A. Skupština i B. Vlada (iskazane po oblastima i po navedenom redosljedju);

III - Tematskog dijela (sadrži programirane poslove i zadatke na provođenju zakona i utvrđene politike, sistematizovane po oblastima a koji se izrađuju u obliku izvještaja, programa, analiza i informacija i dr. onako kako je utvrđeno programom rada Skupštine i Vlade (programirani poslovi), kao i poslove i zadatke koji su izvršeni, a nisu bili predviđeni navedenim programom rada, i to iz nadležnosti Skupštine i Vlade (neprogramirani poslovi);

IV - Kapitalnih projekata (sadrži opisan prikaz kapitalnih projekata sa naznakom faze realizacije bez navođenja iznosa sredstava);

V - Ocjene stanja i postignutih rezultata (sadrži opisni i analitički prikaz učinkovitosti u pogledu provođenja utvrđene politike i izvršavanja propisa Skupštine i Vlade, kao i provođenje smjernica i načelnih stavova ovih organa i prijedlog mjera koje je neophodno preduzeti).

VI - Programska orijentacija - sadrži programsku orijentaciju za naredni period i dugoročnu projekciju razvoja u oblasti sa naznakom projekata kojima će Vlada posvetiti posebnu pažnju.

- Izvještaj o radu kantonalnih ministarstava, samostalnih kantonalnih uprava, samostalnih kantonalnih upravnih organizacija, kao i kantonalnih javnih ustanova i fondova, pored dijelova iz stava (1) ovog člana (skraćena verzija), sadrže i sljedeće dijelove (proširena verzija):

VII - izvršenje planiranih kontinuiranih poslova,

VIII - pregled unutrašnje organizacije, kadrovske i materijalne osposobljenosti,

IX - način ostvarivanja saradnje sa federalnim organima, drugim kantonima, općinama, Gradom, ombudsmenima i dr.

Član 8.

(Rok i način podnošenja izvještaja o radu i finansijskom poslovanju odnosno izvještaja o poslovanju kantonalnih javnih ustanova i fondova)

- Kantonalne javne ustanove i fondovi podnose izvještaj o radu sa izvještajem o finansijskom poslovanju, početkom naredne godine za prethodnu godinu, a najkasnije do 30. marta tekuće godine za prethodnu godinu.

- (2) Izvještaji o radu i finansijskom poslovanju kantonalnih javnih ustanova i fondova se podnose putem resornog ministarstva sekretaru Vlade.
- (3) Uz godišnji izvještaj o radu i finansijskom poslovanju iz stava (2) dostavlja se mišljenje resornog ministarstva (koje vrši nadzor nad radom kantonalnih javnih ustanova i fondova) i mišljenje Ministarstva finansija.
- (4) Izvještaji o radu i finansijskom poslovanju odnosno izvještaji o poslovanju moraju biti usaglašeni sa mišljenjem resornog ministarstva (koje vrši nadzor nad radom javnih ustanova, fondova) i mišljenjem Ministarstva finansija.

Član 9.

(Obavezni prilozi izvještaja o radu i finansijskom poslovanju kantonalnih javnih ustanova i fondova)

- (1) Izvještaj o radu kantonalnih javnih ustanova i fondova sadrži obavezne priloge:
 - a) izvještaj o radu direktora,
 - b) izvještaj Upravnog odbora,
 - c) izvještaj Nadzornog odbora,
 - d) izvještaj o finansijskom poslovanju sa mišljenjem Ministarstva finansija i ovlaštenog revizora,
 - e) mišljenje resornog ministarstva.
- (2) Izvještaj o finansijskom poslovanju sadrži:
 - a) prihode i primitke, rashode i izdatke koji su odobreni budžetom Kantona,
 - b) ostvarene prihode i primitke, rashode i izdatke po analitičkim kontima u toku godine,
 - c) početno i završno stanje Jedinstvenog računa Trezora (JRT),
 - d) početno i završno stanje imovine, obaveza i izvora vlasništva,
 - e) objašnjenje odstupanja,
 - f) obrasci godišnjeg obračuna (račun prihoda i rashoda, bilans stanja, iskaz o gotovinskim tokovima, iskaz o kapitalnim izdacima i finansiranju, podaci o zaposlenim).
- (3) Resorno ministarstvo, u saradnji sa javnim ustanovama iz oblasti obrazovanja, priprema izvještaj o radu za prethodnu školsku godinu sa programom rada za narednu školsku godinu za predškolsko i osnovno obrazovanje, srednje obrazovanje i visoko obrazovanje.

Član 10.

(Prestanak važenja ranije Odluke)

- (1) Donošenjem ove Odluke prestaje da važi Odluka o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa i organizacija ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 30/08).
- (2) Resorna ministarstva, u saradnji sa kantonalnim javnim ustanovama, dužna su usaglasiti svoje akte o metodologiji izrade programa i izvještaja o radu i finansijskom poslovanju sa ovom Odlukom.

Član 11.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 02-05-898-5/10
21. januara 2010. godine
Sarajevo

Premijer
Besim Mehmedić, s. r.

Na osnovu člana 22. i 24. stav 3. Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 24/03 - Prečišćeni tekst) i člana 7. Zakona o koncesijama Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 21/03), Vlada Kantona Sarajevo, na 40. sjednici održanoj 26. januara 2010. godine, donijela je slijedeće

RJEŠENJE

O IMENOVANJU KOMISIJE ZA KONCESIJE

I.

Imenuje se Komisija za koncesije (u daljnjem tekstu: Komisija), i to za:

1. provođenje postupka dodjele koncesije za eksploataciju pitke podzemne vode na nalazištu "Sarajevska pivara" Sarajevo - općina Stari Grad.
2. preispitivanje Ugovora o koncesiji broj 07-05-17862/04 od 09.07.2004. godine potpisanog između Vlade Kantona Sarajevo i privrednog društva "Terme Ilidža" društvo za ugostiteljstvo i turizam sa ograničenom odgovornošću Sarajevo Ilidža, sa aspekta usklađivanja čl. 7. i 11. i davanja prijedloga rješenja.

II.

U Komisiju se imenuju:

1. Prof. dr. TARIK KUPUSOVIĆ, predsjednik
 2. Prof. dr. ŠEFKIJA ČOVIĆ, član
 3. Dr. BESIM ČULAHOVIĆ, član
 4. TARIK BAĐNJEVIĆ, dipl. ing. građ., član
 5. INDIRA HODŽIĆ, dipl. ing. arh., član
- Za sekretara Komisije se imenuje ZINAIDA OMERKADIĆ.

III.

Zadatak i način rada Komisije, u skladu sa članom 7. Zakona o koncesijama ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 21/03) je:

- priprema informacionog memoranduma o predmetu koncesije,
- priprema tenderske dokumentacije,
- utvrđivanje dokumentacije koju je potrebno dostaviti uz ponudu,
- objavljivanje tendera u sredstvima javnog informisanja,
- prijem ponuda po javno objavljenom tenderu,
- provođenje procedure predlaganja najpovoljnijeg ponuđača u skladu sa utvrđenim kriterijima,
- dostavljanje izvještaja Vladi i resornom ministru o provedenom tenderu i predloženom ponuđaču,
- preispitivanje Ugovora o koncesiji broj 07-05-17862/04 od 09.07.2004. godine potpisanog između Vlade Kantona Sarajevo i privrednog društva "Terme Ilidža" društvo za ugostiteljstvo i turizam sa ograničenom odgovornošću Sarajevo Ilidža, sa aspekta usklađivanja čl. 7. i 11. gore spomenutog Ugovora o koncesiji i davanja prijedloga rješenja.

IV.

Predsjednik Komisije koordinira rad i daje radna zaduženja članovima Komisije.

Sekretar Komisije je zadužen da vodi brigu o arhivi i obavlja druge poslove koje mu povjeri predsjednik Komisije.

V.

Komisiji pripada naknada za rad, u skladu sa Zaključkom Vlade Kantona Sarajevo, broj 02-05-17275-6/04 od 23.06.2004. godine, i to:

- predsjednik Komisije, u iznosu od 1.500,00 KM,
- članovi Komisije, u iznosu od 1.250,00 KM
- sekretar Komisije, u iznosu od 250,00 KM.

VI.

Ovo Rješenje stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 02-05-898-11/10
26. januara 2010. godine
Sarajevo

Premijer
Besim Mehmedić, s. r.